

Dietrich Schwabe Ges. für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen

Lieferantenbeschreibung Supplier profile			
Name der Firma <i>Name of company</i>	Dietrich Schwabe Gesellschaft für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH, Eppertshausen		
Bestehen seit <i>Years in business</i>	seit 1973		
Name und Position des Vorsitzenden <i>Name and position of chief executive</i>	Herr Gradwohl Geschäftsführer		
Gesellschafter <i>Associated Company</i>	KINETROL Ltd., Farnham, England		
Produkte oder Leistungen <i>Products or services</i>	Verkauf, Lagerung, Montage, in- und externer Kundendienst, Design und Entwicklung von automatisierten Industriearmaturenpaketen für die Prozesssteuerung und -absicherung mit Schwerpunkt pneumatischer, elektro-pneumatischer und elektrohydraulischer Schwenk- und Regelantriebe der Produktlinie der KINETROL Ltd. (zertifiziert nach ISO9001-2015) und der Kugelhähne der Produktlinie ADLER s.r.l. (zertifiziert nach ISO9001-2015)		
Anzahl der Mitarbeiter <i>Total number of employees</i>	Qualitätswesen <i>Quality assurance</i>	Konstruktion <i>Design</i>	Produktion <i>Production</i>
17	1	1	3
Organisation <i>Management organisation</i>			
Marketing / Business Development <i>Marketing / Business Development</i>	Herr Haug		
Verkauf <i>Commercial Manager</i>	Herr Wilsky, Herr Klein Herr Kraus, Herr Hitzel-Kronenberg Herr Weiland, Herr Krings		
Qualitätsmanagement <i>Quality Assurance Manager</i>	Herr Walter		
Leiter Technik <i>Technical Manager</i>	Herr Walter		
Einkauf <i>Purchasing</i>	Herr Boll		
Montage & Qualitätsprüfung <i>Assembly & QC</i>	Herr Psotka		
Logistik, Lager Service <i>Logistics, warehouse, service.</i>	Herr Psotka		
Ust.-IdNr. <i>VAT ID No.</i>	DE113 542 018		
Steuer-Nr. <i>Tax No.</i>	007 23107329		

Dietrich Schwabe Ges. für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen

Qualitätsmanagement				
Quality assurance				
Gibt es ein zertifiziertes Qualitäts- bzw. Umweltmanagementsystem? <i>Is there a certified quality and/or Environmental management system?</i>			Ja/Yes	Nein/No
			X	
Ja, nach folgenden Normen des aktuell gültigen Ausgabestandes. Bitte Nachweis beifügen. <i>Yes, complies with following Standards based on the current valid revision. Please enclose documentary evidence.</i>			X	
		Zertifizierungsgesellschaft Certification Institute	Zertifizierungsdatum Date of Certification	Läuft ab am: Expiry Date
X	ISO 9001:2015	DEKRA	20.01.2023	24.01.2026
	ISO 14001			
	Andere: <i>Others:</i>			

		Ja/Yes	Nein/No
Besteht ein Notfallmanagement System, für Produktions- und Beschaffungsrisiken? <i>Is an emergency plan existing for Production- and Supply Risks?</i>		X	
Ist eine Zielvorgabe intern definiert für Liefertreue und Qualität? <i>Is a Target defined internal for delivery performance and quality performance?</i>		X	
Gibt es ein System und Aktionen zur Nachhaltigkeit? <i>Are you planning actions and systematic sustainability?</i>		X	
Ist ein Lieferantenbewertungssystem aktiv implementiert? <i>Is a supplier assessment actively in place?</i>		X	
Werden Arbeitsstandards eingehalten und überwacht, intern und bei Lieferanten? <i>Do you control and confirm working conditions internal and at suppliers?</i>		X	
Allgemein / General			
Ist eine Qualitäts- und Umweltpolitik von der obersten Leitung Ihres Unternehmens schriftlich festgelegt sowie auf allen Unternehmens bekannt gemacht worden? <i>Has a quality policy and/or environmental policy been laid down in writing by the senior management of the company and has this policy been publicized at all levels within the company?</i>		X	

Dietrich Schwabe Ges. für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen

	Ja/Yes	Nein/No
Sind im Rahmen der Unternehmensplanung Qualitäts- und Umweltziele festgelegt und werden die Ergebnisse überwacht? <i>Are quality objectives and/or environmental targets laid down within the framework of company planning and are the results monitored?</i>	X	
Umfasst das QM-/UM-System alle Bereiche, Ebenen und Mitarbeiter Ihres Unternehmens? <i>Does the QM-/EM-system cover all areas, levels and employees within the company?</i>	X	

Personal / Personnel		
Wird im Unternehmen regelmäßig der Schulungsbedarf Personen- und Funktionsbezogen ermittelt und daraus ein Schulungsprogramm entwickelt? <i>Within the company, are training needs regularly established according to the needs of the staff and operational requirements, and is a training programme developed as a result?</i>	X	
Gibt es Einweisungs- und Unterweisungsprogramme für Mitarbeiter bei Neueinstellung/ Umsetzung und bei Einführung neuer oder geänderter Prozesse, Abläufe usw.? <i>Are there introductory and instructional programmes for new employees, for employees transferred to different jobs, and when new or amended processes or operating sequences etc. are introduced?</i>	X	

Vertragsprüfung / Scrutiny of contacts		
Werden Anfragen, Angebote, Verträge/Aufträge auf Vollständigkeit und Realisierbarkeit überprüft und freigegeben? <i>Are inquiries, quotations, contracts/orders scrutinized and cleared for completeness and realizability?</i>	X	
Liegen die Anforderungen des Kunden an das Produkt allen beteiligten Stellen im Unternehmen vor? <i>Are all involved sections of the company in possession of the demands the customer makes on the product?</i>	X	

Rückverfolgbarkeit / Traceability		
Sind die Kenndaten von Produkten vom Versand bis zum Wareneingang zurückverfolgbar und kann im Falle der Anwendung für Medizinprodukte die Zuordnung der Losnummer zu den Lieferlosen sichergestellt werden? <i>Can the product data be traced from dispatch to receipt and is it possible in case of use for Medical products to relate the lot-number of the delivered lots?</i>	X	



Dietrich Schwabe Ges. für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen

	Ja/Yes	Nein/No
Prüfmittelüberwachung / Control of inspection, measuring and test equipment		
Gibt es ein Verfahren zur Freigabe, Kennzeichnung, Überwachung, Kalibrierung und Instandhaltung von Prüfmitteln? <i>Is there a procedure for approving, identifying, monitoring, calibrating and maintaining the inspection, measuring and test equipment?</i>	X	
Werden nur Prüfmittel mit hinreichend kleiner Messunsicherheit eingesetzt? <i>Is only inspection, measuring and test equipment with a sufficiently small measurement uncertainty used?</i>	X	
Prüfungen / Inspections		
Sind die Qualitätsprüfungen im Prozess und die entsprechenden Methoden/Techniken in Prüfanweisungen festgelegt und können die Ergebnisse der Prüfungen auf Anforderung zur Verfügung gestellt werden? <i>Are the quality inspections for the process and the corresponding methods/techniques laid down in the inspection instructions and are the results of these inspections on request available?</i>	X	
Beschaffung / Purchasing		
Sind die Qualitätsforderungen an die Produkte und Leistungen in Bestellunterlagen für Zulieferanten eindeutig und vollständig festgelegt? <i>Are the quality improvements for products and performance laid down clearly and fully in the order documents for external suppliers?</i>	X	
Verfügt der Lieferant über Verfahren zur regelmäßigen Bewertung seiner Zulieferanten? <i>Is the supplier equipped with procedures to regularly assess his external suppliers?</i>	X	
Lenkung der Dokumente und Daten / Document and data control		
Ist festgelegt, wo, wie, und wie lange qualitätsrelevante Dokumente aufbewahrt werden? <i>Is it laid down where, how and for how long documents relating to quality are kept?</i>	X	

Dietrich Schwabe Ges. für Steuer-Regel-Armaturentechnik mbH
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen

	Ja/Yes	Nein/No
Lenkung fehlerhafter Produkte / Control of nonconforming products		
Gibt es ein Verfahren zur Lenkung fehlerhafter Produkte bzw. haben Sie ein System zur Rückverfolgbarkeit bei Kundenreklamationen? <i>Is there a control procedure for nonconforming products respectively do you have a trace-back system for customers?</i>	X	
Wird vor Auslieferung von Produkten, die von der Spezifikation abweichen, die Zustimmung des Kunden eingeholt? <i>Is the agreement of the customer obtained before products which differ from the specification are delivered?</i>	X	

Konformitätserklärung / Declaration of conformity	
RoHS-Richtlinie <i>RoHS Directive</i>	Wir beachten die Einhaltung der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU Anhang IV 2014/16/EU und Anhang II 2015/863/EU. We respect the compliance with the RoHS Directive 2011/65/EU Annex IV 2014/16/EU and Annex II 2015/863/EU
REACH-Verordnung <i>REACH-Regulation</i>	Wir beachten die Einhaltung der REACH-Verordnung EG 1907/2006. We respect the compliance with the REACH regulation EG 1907/2006
Konfliktminerale <i>Conflict minerals Dodd-Frank Act</i>	Um den Anforderungen unserer Kunden gerecht zu werden, haben wir aktiv unsere relevanten Lieferanten aufgefordert, uns Informationen über den Ursprung der von uns eingesetzten Materialien zu geben. Uns liegen derzeit keinerlei Hinweise vor, dass in unseren Produkten „Konfliktminerale“ enthalten sein könnten. <i>In order to meet the needs of our customers, we have actively asked our relevant suppliers to provide us with information whether the materials we use originate from conflict and high risk areas. Currently there are no indications that our products could contain the "so-called Conflict Minerals".</i>

Unterschrift QA-Manager <i>Signed QA-Manager</i>	Ort/Datum: <i>Town/Date:</i>
 Einsteinstr. 26 · 64854 Eppertshausen Tel. +49 6071/9 22 29-0 · Fax 9 22 29-11 www.schwabe-sra.de  J. Walter	Eppertshausen / 22.01.2024